TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ LONG MỸ** **TỈNH HẬU GIANG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 183/2020/QĐST-DS	*Long Mỹ, ngày 26 tháng 11 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 18 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 163/2020/TLST-DS ngày 13 tháng 11 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

Xét đơn xin miễn án phí ngày 18/11/2020 của ông Nguyễn Văn T và bà Trần Thị S1.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng TMCP B

Địa chỉ: 109, Trần Hưng Đạo, phường C, quận H, thành phố H.

Đại diện theo pháp luật ông Phạm Doãn S – Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền ông Lê Thế A – Phó Giám đốc phòng giao dịch L.

Địa chỉ: Khu vực 2, phường T, thị xã L, tỉnh H.

- Bị đơn: Ông Nguyễn Văn T, sinh năm: 1958.

Bà Trần Thị S1, sinh năm: 1960.

Cùng địa chỉ: ấp 8, xã L, thị xã L, tỉnh H.

Vụ kiện: "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn ông Nguyễn Văn T và bà Trần Thị S1 có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền 50.928.185 đồng (Năm mươi triệu, chín trăm hai mươi tám ngàn, một trăm tám mươi lăm đồng). Trong đó 43.395.175 đồng vốn và 7.533.010 đồng lãi. Ông T và bà S1 phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi phát sinh theo hợp đồng tín dụng số: HDTD803201909541 ngày 29/3/2019 kể từ ngày 19/11/2020 đối với khoản nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thanh toán dứt nợ.

Phương thức thanh toán mỗi tháng ông T, bà S1 trả cho Ngân hàng TMCP B 10.000.000 đồng (mười triệu đồng) kể từ tháng 12/2020, trả vào ngày làm việc cuối cùng của mỗi tháng.

Án phí dân sự sơ thẩm: Do bị đơn Nguyễn Văn T và Trần Thị S1 là người cao tuổi nên được miễn án phí.

Nguyên đơn Ngân hàng TMCP B có đại diện theo ủy quyền ông Lê Thế A được nhận lại 1.307.000đồng (Một triệu, ba trăm lẻ bảy ngàn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0005111 ngày 13 tháng 11 năm 2020 tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Long Mỹ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- VKSND thị xã Long Mỹ;
- Chi cục THA DS thị xã Long Mỹ;
- Các đương sự ;
- Lưu.

THẨM PHÁN

Trần Ngọc Niềm